。辦理賑務。除發行水災公債。並在國內廣募捐欵外。我僑胞關懷祖國。素具熱心。務望慷慨解囊。踴躍捐助。拯此災黎。所有捐欵。請逕滙上海本會照收。以資救濟。毋任懇禱。國民政府救濟水災委員會。

▲上海華洋義賑會來函如下　敬啟者。七月八日。奉上第十七號函後。不料人禍未淸。而天災又至。茲就敝會目前所得報告。非惟長江一帶。如江蘇、安徽、江西各縣。雨水過多。山洪暴發。即浦口以北。蚌埠徐州府。直至山東、河南、天津、北京、等處。以及運河、黃河、大淸、永定、諸河。均告積潦爲患。莫不岌岌可危。餘如廣東。除南江外。東、西、北、江。泛濫堤崩。甚至有已成澤國者。或平地竟可行舟者。况轉瞬秋收。盡遭淹沒。人民牲畜。漂流無計。惟生者大都聚集山頭。俱在翹首望救。似此災象既成。大難已至。夙番民胞物與。用敢飛函奉　聞。務祈速放慈航。援登彼岸。倘蒙委託振施。無不敬謹如命。是所望於海外仁人君子。伏惟慈鑒　華洋義賑會

▲又致各團體函　敬啟者。前上第十八號函報告。國內大水爲災。諒邀　慈鑒。詎入夏後。霪雨不已。江河橫流。爲百年所未見。江蘇、安徽、浙江、江西、湖南、湖北、河南、廣東、福建、四川、等省　盡成澤國。同時山東、河北、遼寗、吉林、黑龍江、熱河、亦報慘遭水患。人畜漂沒。無所底止。惟一年收成。在於秋　已告完全絕望。公家私人。正在竭力籌維目前急振。且支持之不暇。則將來冬春二振。更不言可知。若不廣爲設法。行見老弱轉乎溝壑。少壯散之四方。流爲匪盜。影響於工商百業。何堪設想。查國內每遇災祲。凡我僑胞。無不充分救濟。今災區占十六省之廣。難民有五千萬之多。况值內地金融緊急。市面凋敝之秋。益望熱烈贊助。務乞登高壹呼。俯賜籌振　共挽浩刦。俾早出諸人民於驚濤駭浪之中。均惟諸公是賴。故不禁馨香百拜以請。專此奉懇。並頌善安不一。華洋義賑會

●中華會館又滙振欵

本埠中華會館。此次籌賑欵救濟國內災黎。第壹次已滙去壹千元。昨日又滙三千零三拾元。連同李利核埠華僑籌賑會五百元。一齊在郵局掛號寄返上海華洋義振會收矣。

●又有自動捐賑之僑胞

本報昨接到可士馬埠。僑胞黎錦銓君。捐賑國內水災義欵五元。又必丹拿必治埠李兆棠君三元。均請代爲轉交中華會館。以便彙齊滙歸上海華洋義振會。以拯救災黎云云。如貳君者。自動捐欵。亦可謂慈悲爲懷矣。

●商會主席欲引華生來加讀書

本埠商會之中國委員會主席、卡路片氏。今朝通告。稱其委員會已着實進行。提倡設法獎勵中國青年來加拿大之各大學讀書。據稱中國既爲加拿大之重要沽客。若能使中國人來加讀書。回中國後。明識加拿大及加人。則加拿大必大受其益。美國已早見及此。利用拳匪作亂之賠欵供給華青年往美攻讀。近來且設預備科學校。使利便欲入大學之華學生。現下華學生若成績及格。可以入各加拿大大學攻讀。本埠員會之中國委員會。又擬詳細研究美國引取華學生之方法。以圖進取。駐日加公使嗎肆氏。曾極力贊成此舉。表示願意。代作宣傳工夫云

●工人要求起工價不遂罷工

夫李沙板偈。今朝被大隊之本埠失業工人聯會會員擁圍。不准板偈工人回廠工作。致板偈不得已停閉。幸由大隊省差馳至維持秩序。未至損壞產物。據板偈司理報告。板偈工人曾因求起工價不遂。大部份通過罷工。惟仍有三四十人擬回工作。竟被用武阻止。惟板偈本欲停閉有數月之久。近來不外爲幫助解决失業工人情狀。勉强仍開。現被迫停止工作。板偈公司對此亦無大礙云。

●賭案罰欵

昨日市警衙消息。華人亞才「譯音」被拘控在片打街東一二四號開賭館案。被告已自行認罪。由法官判决罰欵五拾元。三名賭友。每名被罰拾元。

●書籍起價風潮

是季省內各公校。業已開學。學生父母對於書籍價昂問題。大起向政府反對。本埠學務部爲順民意起見。昨晚開特別會議。委任公校總監察領委員會詳細調查本埠學校書籍發售情形。據一方面報告。稱學校職員與售書店聯同取利。若有學生回校未購有某種特別書籍。則被扣除分數等等。又壹方面。則控省政府學務部廳長。軒治卡列夫氏。太過攬權。致敗全省教育云。

●市地倉埠大搜酒品

市地倉昨日消息。本區區警及省差大隊。近日向市地倉日人華人商店搜查酒品。今日又有華人义　疏氏。及日人嗎塞高氏。被控藏酒發售案。每人判罰三百元。華人黃金。被控藏手槍壹枝案。被罰五拾元。黃氏被控藏酒發售案。則由當局刪除。其餘尚有日人吉打假話氏。被控背法藏酒被罰壹百元。「人名譯音」。

各埠新聞

●洪人紀念五祖盛况

山巴崙函　夏曆七月廿五日。爲洪門先烈五祖舉行革命。在龍虎山誓師起義之辰。本埠致公堂屆時舉行熱烈紀念。午間各人齊集堂中。行禮如儀。晚間設筵拾餘席於堂所。濟濟一堂。歡叙暢飲。酒半酣。由主席馬心直起立。宣布設宴旨趣。詳述五祖革命歷史。然後隨請陳廣超、馬允政、方振廉、周憲潤、馬心民諸君演說。鴻詞偉論。皆是宣揚五祖功德。及勉勵各人忠心義氣。做救國救黨工夫。聽衆皆精神奕奕。每次演畢。各人均酬以如雷之掌聲。旋復開懷暢飲。盡歡乃散。誠盛會也。

●李偉煖因失業投水自盡

芝城函。台山海晏沙瀾人李偉煖。年五十餘歲。向在本埠業餐館。去年往美利獲忌埠作工。後因世情冷淡。遂致失業。貧困日甚一日。昨九號夜間竟投水自盡云。

●柯京憲政黨紀念之盛况

柯京函。昨夏曆七月廿四日。爲本埠憲政黨支部成立第十九週年之期。是日在該會所舉行紀念典禮。來賓則有都城憲政黨支部。致公堂。洪鐘時報代表林鶴年君。活市埠。方鋆文君。滿城代表鄺仲華君。本京致公堂代表翁國楨。黃秀簡君等。是日高竪五色國旗。堂內綴以生花。於下午五点鐘賓主齊集。濟濟一堂。先由方文璇會長領衆入座。公推方文璇會長爲主席。行禮如儀。首由主席宣佈開會旨趣。譚文鏡君讀祝詞。龔作幹君讀祝電。繼請林鶴年君　翁國楨君　黃秀簡君等。次第登台演說。大意均以本黨宗旨爲拯救中國之方針。更要運動打倒獨裁党府爲目的。鴻詞偉論。淋漓動聽。每次演畢。掌聲雷動。隨後龔君璉答謝來賓。至七点半鐘搖鈴散會。賓主入席暢宴。至拾点鐘盡歡撤席。洵盛會也。

●陳新業屍驗判爲服毒自盡

域埠十六日電。五十六歲華人陳新業。向在沙汝治區軒地利玻璃屋當管工。於星期一日斃命。經誌昨報。今朝市驗屍官克氏。在探愼及匯打利棺材店開堂驗屍。經証人多名供証畢。驗屍陪審官卒判〻陳新業確因自盡斃命。據沙汝治區衛生局長卑文氏醫士供稱。一於星期一日下午。被呼往軒地利玻璃屋。見死者之屍。臥於玻璃屋外汽爐室內之長椅上。屍體已冷。示明已死頗久。在長椅之側。有香蕉及灰質衰酸晶各一包。地上有蕉皮數片。死者之面目如生。身上並無傷痕。惟若死者果服衰酸晶毒斃。其身體必不有變動云」。死者之老友陳安。繼上証人廂供証。謂所供於星期晚。與陳新業相偕由本埠華區乘自由客車離埠。陳新業自回軒地利玻璃屋。陳安則回埃崙玻璃屋。其時死者身体無恙。至星期一日死者之子陳榮漢。由中國乘輪抵埠。往軒地利玻璃屋尋其父不見。即往埃崙玻璃屋見陳安。相偕再回軒地利玻璃屋。於下午兩点半鐘。由陳安在汽爐室內覓見死者屍首。即報警及醫士。死者致死之衰酸晶。是用以滅除玻璃屋內害虫者。陳安相識死者有拾年之久。並未聞死者有自盡之說云。死者之子陳榮漢。則供稱未見其父有兩年之久。星期壹日抵埠後。往見其父。竟遇惡耗。惟未見其父屍首而回埠其父並不知爲子者由中國來埠云。沙汝治區警差冚明氏。亦與醫士卑文氏所供相同。陪審官卒依証據。判决陳新業確是服毒自盡云。「人名譯音」

●美輪觸礁逃難華僑受盡痛苦

山丕度埠拾七日電。美輪舫哥林比亞號。數日前由墨國萬穀蘭埠。開往羅省技利埠。中途觸礁。人客船員數百名。現皆由輪船救回抵本埠。人客中受苦最多者爲六十四名華人。此隊華人向爲墨國西部之商家。近被逐出境。資財盡失。本擬由羅省埠轉乘天洋丸輪船歸國者云。

◎駐雲高華全坎台僑懇親大會籌備處職員表

正處長	陳宜耀	副處長	葉求茂		
文書主任	衛　漢	科員	雷卓平	劉炳堃	
	黃寄生		許昌平		
西文主任	溫金有	科員	黃生元	阮宗豪	
	葉求鏗		林　源	余炳坤	
理財主任	朱浚裳	科員	馬恒兆		
交際主任	黃文甫	科員	李世璠	黃澣世	
	陳宜顯		馬大諄	劉儒堃	
宣傳主任	林杏舉	科員	伍善予	羅月池	
	顏敬初		林若愚	雷夢熊	
總幹事	劉孔正	幹事	黃家雍		
招待主任	黃錦帆	科員	余玉中	林立寬	雷家奕
	伍發有		黃錦成	蔡英秋	謝燊
	馬禾肥		馬福崇		
裝飾主任	黃雲晃		李梓良	馬德治	
	趙　田		胡　治	鄺光良	
筵席主任	李日如	科員	黃景仁	甄志慶	
	黃昭立		張惠介	李祝來	
	麥衍協				

附簡章如左

(一)名稱　駐雲高華台僑懇親大會籌備處

(貳)會址　坎拿大雲高華埠

（附說明）懇親大會初由城埠總會館發起旋由雲城兩埠會館執事開聯席會議於城埠遂議决移入雲埠

(三)　籌捐經費(分甲乙兩種)

甲、額捐)凡在坎屬台僑年滿十八歲以上者每名額捐懇親會費壹元

乙(樂捐)凡邑僑熱心樂助懇親會費者登報表揚如捐拾元以上者獎金質章以留紀念

四)會期　民國廿年拾壹月廿九日

(五)各埠代表來往舟車費由籌備處津貼壹半代表來會時須將該埠之邑僑額捐欵項繳交

◎開幕預告

謹擇十月十日本分部舉行開幕典禮敬扳各埠致公堂團體昆仲屆時賁臨指示禮儀曷勝榮幸

Chee Kung Tong
Casilla No 42 Chincha Alta-Peru
中國致公黨駐秘魯秥乍分部同人敬啓

◎代柬

本支部謹擇拾月十一日舉行壹週年紀念典禮幷恭祝先賢元公寶誕統請各埠愛蓮公所昆仲暨至德堂昆仲依期光臨指示一切希無吝玉是幸

歐　凱　通
Oylin Kong Shaw
537½ Fisguard St. P. O. Box 1406 Victoria B. C.
域埠愛蓮公所支部同人敬啟

Hudson's Bay Company.
INCORPORATED 2ND MAY 1670.
Other Branches at: Winnipeg, Yorkton, Saskatoon, Edmonton, Calgary, Nelson, Vernon, Kamloops, Victoria

塔●愼●比●公●司●
加蘭護夾佐治街
樓下平沽處

出世日大賣平貨

星期四、十七號起至廿六號止
星期四、五、六、各部份均有平貨
九時特價請早來購得貨更好

◎卡城僑校停止遊埠勸銷專員售劵佈告

因馬智惠棍徒冒認專員行騙

本校前日爲利便各埠僑胞購劵起見•特派遊埠勸銷專員往各埠向僑胞勸銷獎劵•原是法良意美•乃自沙省敢羅埠僑胞揭破棍徒馬智惠售僞劵行騙之後•本校即通函各埠及登告白請僑胞愼防之•近又接沙省麥近•畢架•切市•羅聶永等埠僑胞函告•該棍徒又冒名馬枝•非之•在聶永埠竟冒認本校遊埠勸銷專員周靈君•（查本校前曾派周靈君祇往卑詩省•如笠巴市篤•溫寧•汝利愼•冚樹碌•及亞省西南各埠•他已回卡城十餘天•並無往沙省售劵事）•今本校以該棍徒胆敢藉專員名義行騙•乃不得已特令所有遊埠勸銷專員暫時停止往各埠售劵•待他日該棍徒緝獲歸案懲辦之後•再令專員出發•如各僑胞熱心教育•協助本校•請直接寄來本校或向各埠代理處購取•以免爲棍徒所騙　現本校特別聲明。如有人冒本校名義遊埠售劵。及其劵碼在16000以上者皆是棍徒僞劵。特此佈告。。

令朝香港滙價每百弍十四元五毛